

ANKETNÍ LÍSTEK

k informacím o obcích na Volyni pro tvorbu historické mapy o Češích na Volyni

Anketní lístek vyplň podle dotazů nejen za obec, ze které na Volyni pocházíš, ale za všechny obce, za které můžeš pravdivě informovat. Proto je v anketním lístku uvedeno vedle sebe několik číselných rubrik - podle počtu obcí. Schází zejména informace o osadách a obcích, ve kterých žilo MÁLO ČESKÝCH RODIN. Nestačí-li místo, piš na zvláštní list a označ čísla bodů, ke kterým se informace vztahuje.

	1	2	3
1. ČESKÝ název obce, osady (např. Buršovka nikoliv Borščovka, Skliň nikoliv Šklyň a pod.)	✓ MICHALOVKA	✓ OZERANY, C.	MARTI- NOVKA
2. Nejbližší dvě české obce (např. Huleč 2 km, S. Háj 1 km)	✓ Polotsky 2 km	Radost' nov. 3 km 23 km j. ZUCKA	
3. "Stupeň českosti" obce (vypiš zkratkou a zakroužkuj to, co platí k roku 1947)	✓ zcela česká, Z		
4. Zda byly pod stejným názvem ODDĚLENÉ dvě části obce: česká a ukrajinská nebo polská (zakroužkuj to, co platí k roku 1947)	✓ ano, ne	ano, ne	ano, ne
5 *Zda vybudován s českou finanční účastí chrám v obci nebo jejím okolí (kde) a jaké konfese: pravosl., katol., protest., baptist., jiné	✓ vypiš např. Hrušvice, katol. BAPT EVANG.	✓ EVANG.	
6 *Zda vybudována s českou finanční účastí společenská budova: sokolovna, kulturní dům a pod. (Zakroužkuj a vypiš co)	✓ nevím, ne, ano a co ŠKOLA	✓ ŠKOLA, Har. šk.	
7 *Zda byly v obci nebo v jejím okolí (kde) vybudovány podniky s převažující českou finanční účastí (soukr. akc. spol., družstevní ap.): 7.1. Pivovary 7.2. Cukrovary 7.3. Mlýny (gen., vodní, větr) 7.4. Továrny nebo velké dílny 7.5. Mlékárny 7.6. Jiné (jaké) (Zakroužkuj to, co platí)	ano (kde), ne ano (kde), ne ano (kde), ne ano (kde), ne ano (kde), ne ano (kde), ne a vypiš co	(7.3) gen. 1921	
8. Spolky v obci v r. 1939: 8.1. Hasičský 8.2. Sokolský 8.3. Kapela 8.4. Jiné (vypiš jaké)	ano, ne ano, ne ano, ne ✓ Pivovary	✓ (8.1) 1926 divad. ✓ ČMS 1924	
9. Vypiš, kteří řemeslníci působili v obci v r. 1939 (např. švec, krejčí, ap.)		4878	
10. Rok založení ČESKÉ obce nebo osady (jen v případě, že to bezpečně víš)		✓ 1878 (např. j. ob.)	✓ 1873
11. Místa související s naší historií v okolí uvedených obcí, které navrhuješ na mapě označit Popiš je stručně na zvláštní list.			

* U bodů 5, 6 a 7 uveď všechny objekty i když později zanikly nebo byly zničeny.

Zde přeložit nejprve

Zde přeložit potom

Vážení respondenti.

Ze 2400 členů Sdružení jsme vás, respondentů, vybrali několik set, abyste svými odpověďmi pomohli vytvořit HISTORICKOU MAPU O ČEŠÍCH NA VOLYNĚ, která poslouží dnešním soukromým i vědeckým zájemcům a zůstane trvalým a názorným svědectvím pro další generace o tom, co naši předkové na Volyni vytvořili. Jistě by vás mrzelo, kdyby na mapě byly neúplnosti a nepřesnosti právě v okolí vaší rodné obce, které byste zapřičinili právě vy svojí nepozorností, či dokonce lhostejností. ČAS NÁS TLAČÍ, ALE MUSÍME BÝT PŘESNÍ! NELEKEJTE SE TOHO, ŽE JE ANKETNÍ LÍSTEK DLOUHÝ. ZAMYSLETE SE, PORADTE SE, ZAVZPOMÍNEJTE A JISTĚ SE VÁM PODARÍ HO VYPLNIT.

Prosíme: vyplňte anketní lístek jen OVĚŘENÝMI ÚDAJI, pozorně ho patřičně přeložte, zalepte a nejpozději do 14 dnů vhodte do poštovní schránky. Anketní lístek vraťte i v tom případě, že o své obci nic nevíte, ale poznamenejte to na něm. SPOLEHÁME NA VÁS! Neodlepujte svoji adresu!

Vaše odpovědi budeme sledovat a vyhodnocovat velmi pečlivě. Nenutte nás, abychom Vám psali ještě jednou.

Děkují redaktoři mapy

DOROHOSTAJE
LIBANOVKA
MARLENKA

ŠIRC: Mělník zaslal čes.

- ✓ KOVBAŇ : ~~Hjbler~~ Věnní kraj 3.2.1950
- ✓ KRASOV : ~~---~~ Černo Novorly
- ✓ Hájenska : ~~---~~ Purlpytel
- ✓ Holořimská : ~~---~~
- ✓ Koloděň : ~~---~~
- ✓ Bratky Koloděň : ~~---~~
- ✓ Dubová Kráča : ~~---~~
- ✓ Hlubín : ~~---~~

Věnní kraj

JM. TOMĚS: MICHALOVKA
KONZATK: OZERANYC
HAFMAN: Mantynka
Hjbler: Michalovka
Krača

- 454 ✓ Hlubín z Hjbler
- 302 ✓ Marusja : ---
- 446 ✓ Selimo : ---

140 00

P. T.
Ing. Jiří HOFMAN
Lounských 8
Praha 4